

MUSICMATE

USER MANUAL

S-105 ClearTone

PL|EN|DE|ES|PT|CZ|SK|SL
EE|LT|LV|HU|RO|RU|EL

Mikrofon jest gotowy do bezpośredniego użycia po zakupie. Aby uruchomić urządzenie należy włożyć dostępne w zestawie akumulatory do odbiornika oraz mikrofonu. Podłącz odbiornik do odpowiedniego urządzenia wzmacniającego wyposażonego w gniazdo jack 6,35 mm lub 3,5mm (przejściówka dostępna w zestawie). Następnie uruchom oba urządzenia za pomocą przycisku ON/OFF. Mikrofon jest gotowy do użycia. Nie można korzystać z dwóch takich samych mikrofonów jednocześnie ponieważ pracują na jednym paśmie operacyjnym i będą się zakłócać.

Specyfikacja:

Zakres częstotliwości nośnej: 2400 - 2483 MHz

Szerokość pasma: 40MHz

Tryb modulacji: modulacja cyfrowa

Maks. przesunięcie częstotliwości: +48KHz

Pasma przenoszenia: 30Hz-20KHz

Stosunek sygnału do szumu: (SIN): 95dB

Zniekształcenia: = 0,01%

Temperatura pracy: - 10c-55c

Odległość robocza: do 50 metrów

(idealne środowisko)

Rozmiar: 27,8X10,4X5,6cm

Waga: 0.4kg

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowana w zakresie częstotliwości, w

których pracuje urządzenie: 0,15W

Przed korzystaniem z zakupionego produktu zapoznaj się z instrukcją obsługi produktu oraz niniejszymi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, instrukcją konserwacji oraz przechowywania produktu, a także zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Przestrzegaj zawartych w tam założeń i korzystaj z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Z produktu mogą korzystać jedynie osoby dorosłe. Nie korzystaj z produktu, jeśli nie działa lub działa nieprawidłowo, bądź został upuszczony lub uszkodzony inny sposób. W takiej sytuacji nie otwieraj ani nie naprawiaj produktu na własną rękę. Jeśli na produkt nadal obowiązuje odpowiedzialność za wady rzeczy sprzedanej (rękojmia) lub gwarancja, skontaktuj się ze sprzedawcą lub gwarantem. Jeśli upłynął już okres rękojmi lub gwarancji, bądź wada nie powstała z przyczyny tkwiącej w produkcie, oddaj produkt do naprawy do odpowiedniego serwisu. Nie korzystaj z produktu w pobliżu źródeł ciepła, wody lub wilgoci, jak również nie zanurzaj go w wodzie lub innych cieczach. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Po zakończeniu korzystania z produktu przechowuj go w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej, poza zasięgiem dzieci i zwierząt. W przypadku zabrudzenia produkt należy odłączyć od źródła zasilania, przetrzeć wilgotną ściereczką i pozostawić go do wyschnięcia przed jego przechowywaniem. Nie korzystaj z materiałów ściernych ani żrących środków czyszczących, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia produktu. Nie korzystaj z produktu, jeśli zauważysz uszkodzony przewód zasilający albo wtyczkę, wydziela nieprzyjemny zapach (np. spalenizny), przegrzewa się lub wydziela się z niego dym. W takiej sytuacji nie otwieraj ani nie naprawiaj produktu na własną rękę. Jeśli na produkt nadal obowiązuje odpowiedzialność za wady rzeczy sprzedanej (rękojmia) lub gwarancja skontaktuj się ze sprzedawcą lub gwarantem. Jeśli upłynął już okres rękojmi lub gwarancji, bądź wada nie powstała z przyczyny tkwiącej w produkcie, oddaj produkt do naprawy do odpowiedniego serwisu. Nie zostawiaj produktu bez nadzoru, podczas kiedy jest on włączony. Jeśli urządzenie wyposażone jest w akumulator, nie korzystaj z niego podczas ładowania. Źródło zasilania musi być zgodne z wymaganym napięciem produktu. Po użyciu odłącz produkt od źródła zasilania i pozostaw go do ostygnięcia przed jego przemieszczaniem lub przechowywaniem. Nie skręcaj, ani nie zwijaj kabla zasilającego, gdyż grozi to jego uszkodzeniem. Akcesoria do produktu, które nie pochodzą od producenta, mogą doprowadzić do nieprawidłowego działania produktu lub jego uszkodzenia.

The microphone is ready for immediate use after purchase. To start the device, insert the batteries included in the set into the receiver and microphone. Connect the receiver to the appropriate amplifier device equipped with a 6.35 mm or 3.5 mm jack socket (adapter included in the set). Then start both devices using the ON/OFF button. The microphone is ready for use. You cannot use two identical microphones at the same time because they work on the same operating band and will interfere with each other.

Specification:

Carrier frequency range: 2400 - 2483 MHz

Bandwidth: 40MHz Modulation mode: digital modulation

Max. frequency shift: +48KHz

Frequency response: 30Hz-20KHz

Signal to noise ratio: (SIN): 95dB

Distortion: = 0.01% Operating temperature: - 10c-55c

Working distance: up to 50 meters

(ideal environment)

Size: 27,8X10,4X5,6cm

Weight: 0.4kg

Maximum radio frequency power emitted in the frequency range in which the device operates: 0.15W

Before using the purchased product, read the product instruction manual and these safety warnings, product maintenance and storage instructions, as well as the rules for handling used electrical and electronic equipment. Follow the instructions there and use the product in accordance with its intended use. The product is not a toy and is not intended for use by children. The product may only be used by adults. Do not use the product if it does not work or works incorrectly, or has been dropped or damaged in any other way. In such a situation, do not open or repair the product yourself. If the product is still covered by liability for defects in the sold item (warranty) or guarantee, contact the seller or guarantor. If the warranty or guarantee period has expired, or the defect is not caused by a cause inherent in the product, return the product to the appropriate service for repair. Do not use the product near sources of heat, water or moisture, and do not immerse it in water or other liquids. Do not expose the product to direct sunlight. After use, store it in a dry place at room temperature, out of the reach of children and animals. If the product becomes dirty, disconnect it from the power source, wipe it with a damp cloth and leave it to dry before storing it. Do not use abrasive materials or corrosive cleaning agents, as this may damage the product. Do not use the product if you notice a damaged power cord or plug, if it emits an unpleasant smell (e.g. burning), if it overheats or smokes. In such a situation, do not open or repair the product yourself. If the product is still covered by the liability for defects in the sold item (warranty) or guarantee, contact the seller or guarantor. If the warranty or guarantee period has expired, or if the defect is not caused by a cause inherent in the product, return the product to the appropriate service for repair. Do not leave the product unattended while it is switched on. If the device is equipped with a battery, do not use it while charging. The power source must match the required voltage of the product. After use, disconnect the product from the power source and allow it to cool down before moving or storing it. Do not twist or roll up the power cable, as this may damage it. Product accessories that do not originate from the manufacturer may cause the product to malfunction or be damaged.

Das Mikrofon ist nach dem Kauf sofort einsatzbereit. Um das Gerät einzuschalten, legen Sie die mitgelieferten Batterien in den Empfänger und das Mikrofon ein. Schließen Sie den Empfänger an ein geeignetes Verstärkergerät an, das mit einer 6,35 -mm- oder 3,5-mm-Klinkenbuchse ausgestattet ist (Adapter im Lieferumfang enthalten). Anschließend schalten Sie beide Geräte mit der EIN/AUS-Taste ein. Das Mikrofon ist betriebsbereit. Sie können nicht zwei identische Mikrofone gleichzeitig verwenden, da diese auf demselben Betriebsband arbeiten und sich gegenseitig stören.

Spezifikation:

Trägerfrequenzbereich: 2400 - 2483 MHz

Bandbreite: 40MHz Modulationsmodus: digitale Modulation

Max. Frequenzverschiebung: +48 kHz

Frequenzgang: 30Hz-20KHz

Signal-Rausch-Verhältnis (SIN): 95 dB

Verzerrung: = 0,01% Betriebstemperatur: - 10 °C–55 °C

Arbeitsabstand: bis zu 50 Meter

(ideale Umgebung)

Größe: 27,8X10,4X5,6cm

Gewicht: 0,4 kg

Die maximale in einem Frequenzbereich abgestrahlte Hochfrequenzleistung, w die das Gerät betreibt: 0,15W

Bevor Sie das gekaufte Produkt verwenden, lesen Sie das Produkthandbuch und diese Sicherheitshinweise, Anweisungen zur Produktwartung und -lagerung sowie die Regeln für den Umgang mit gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten. Befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen und verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt. Das Produkt darf nur von Erwachsenen verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nicht oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen oder anderweitig beschädigt ist. Öffnen oder reparieren Sie das Produkt in einer solchen Situation nicht selbst. Sofern für das Produkt dennoch die Haftung für Mängel der verkauften Sache (Gewährleistung) oder Gewährleistung besteht, wenden Sie sich an den Verkäufer bzw. Garantiegeber. Wenn die Gewährleistungs- oder Garantiefrist bereits abgelaufen ist oder der Defekt nicht auf einen Fehler des Produkts zurückzuführen ist, senden Sie das Produkt zur Reparatur an ein entsprechendes Servicecenter. Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärme-, Wasser- oder Feuchtigkeitsquellen und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Bewahren Sie das Produkt nach der Verwendung an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Wenn das Produkt verschmutzt ist, trennen Sie es von der Stromquelle, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es trocknen, bevor Sie es aufbewahren. Verwenden Sie keine scheuernden Materialien oder ätzenden Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, ein unangenehmer Geruch (z. B. Brennen) entsteht, es überhitzt ist oder Rauch austritt. Öffnen oder reparieren Sie das Produkt in einer solchen Situation nicht selbst. Sollte das Produkt dennoch die Haftung für Mängel des verkauften Artikels (Gewährleistung) bzw. Gewährleistung decken, wenden Sie sich an den Verkäufer bzw. Garantiegeber. Wenn die Gewährleistungs- oder Garantiefrist bereits abgelaufen ist oder der Defekt nicht auf einen Fehler des Produkts zurückzuführen ist, senden Sie das Produkt zur Reparatur an ein entsprechendes Servicecenter. Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es eingeschaltet ist. Wenn Ihr Gerät über einen Akku verfügt, verwenden Sie ihn nicht während des Ladevorgangs. Die Stromquelle muss mit der erforderlichen Spannung des Produkts kompatibel sein. Trennen Sie das Produkt nach dem Gebrauch vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es bewegen oder lagern. Verdrehen oder wickeln Sie das Netzkabel nicht auf, da es dadurch beschädigt werden kann. Produktzubehör, das nicht vom Hersteller stammt, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt führen.

El micrófono está listo para su uso inmediato después de la compra. Para encender el dispositivo, inserte las baterías incluidas en el receptor y el micrófono. Conecte el receptor a un dispositivo de amplificación adecuado equipado con una toma jack de 6,35 mm o 3,5 mm (adaptador incluido). Luego encienda ambos dispositivos usando el botón ON/OFF. El micrófono está listo para usar. No puede utilizar dos micrófonos idénticos al mismo tiempo porque funcionan en la misma banda operativa y interferirán entre sí.

Especificación:

Rango de frecuencia portadora: 2400 - 2483 MHz

Ancho de banda: 40MHz Modo de modulación: modulación digital

Cambio de frecuencia máx.: +48 KHz

Respuesta de frecuencia: 30Hz-20KHz

Relación señal-ruido: (SIN): 95dB

Distorsión: = 0,01% Temperatura de funcionamiento: - 10C-55C

Distancia de trabajo: hasta 50 metros

(ambiente ideal)

Tamaño: 27,8X10,4X5,6cm

Peso: 0,4 kg

La potencia máxima de radiofrecuencia emitida en un rango de frecuencia, w que opera el dispositivo: 0.15W

Antes de utilizar el producto adquirido, lea el manual del producto y estas advertencias de seguridad, instrucciones de mantenimiento y almacenamiento del producto, así como las normas de manipulación de equipos eléctricos y electrónicos usados. Siga las recomendaciones contenidas en el mismo y utilice el producto según lo previsto. El producto no es un juguete y no está destinado a ser utilizado por niños. El producto sólo puede ser utilizado por adultos. No utilice el producto si no funciona o no funciona correctamente, o si se ha caído o ha sufrido algún otro daño. En tal situación, no abra ni repare el producto usted mismo. Si el producto aún está sujeto a responsabilidad por defectos en el artículo vendido (garantía) o garantía, comuníquese con el vendedor o garante. Si la garantía o el período de garantía ya han expirado, o el defecto no fue causado por una falla en el producto, devuelva el producto a un centro de servicio adecuado para su reparación. No utilice el producto cerca de fuentes de calor, agua o humedad, y no lo sumerja en agua u otros líquidos. No exponga el producto a la luz solar directa. Después de utilizar el producto, guárdelo en un lugar seco a temperatura ambiente, fuera del alcance de los niños y las mascotas. Si el producto se ensucia, desconéctelo de la fuente de alimentación, límpielo con un paño húmedo y déjelo secar antes de guardarlo. No utilice materiales abrasivos ni agentes de limpieza corrosivos, ya que esto podría dañar el producto. No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, emite un olor desagradable (por ejemplo, a quemado), se sobrecalienta o emite humo. En tal situación, no abra ni repare el producto usted mismo. Si el producto aún cubre la responsabilidad por defectos en el artículo vendido (garantía) o garantía, comuníquese con el vendedor o garante. Si la garantía o el período de garantía ya han expirado, o el defecto no fue causado por una falla en el producto, devuelva el producto a un centro de servicio adecuado para su reparación. No deje el producto desatendido mientras esté encendido. Si su dispositivo tiene batería, no lo use mientras se carga. La fuente de alimentación debe ser compatible con el voltaje requerido del producto. Después de su uso, desenchufe el producto y déjelo enfriar antes de moverlo o guardarlo. No retuerza ni enrolle el cable de alimentación, ya que podría dañarlo. Los accesorios del producto que no provienen del fabricante pueden causar que el producto no funcione correctamente o se dañe.

O microfone está pronto para utilização imediata após a compra. Para ligar o dispositivo, insira as pilhas incluídas no recetor e no microfone. Ligue o recetor a um dispositivo de amplificação adequado equipado com uma tomada jack de 6,35 mm ou 3,5 mm (adaptador incluído). Em seguida, ligue ambos os dispositivos utilizando o botão ON/OFF. O microfone está pronto a utilizar. Não pode utilizar dois microfones idênticos ao mesmo tempo porque funcionam na mesma banda de operação e podem interferir um com o outro.

Especificação:

Intervalo de frequência da portadora: 2400 - 2483 MHz

Largura de banda: 40MHz Modo de modulação: modulação digital

Varição máxima de frequência: +48KHZ

Resposta de frequência: 30Hz-20KHZ

Relação sinal/ruído: (SIN): 95dB

Distorção: = 0,01% Temperatura de funcionamento: - 10c-55c

Distância de trabalho: até 50 metros

(ambiente ideal)

Tamanho: 27,8X10,4X5,6cm

Peso: 0,4kg

A potência máxima de radiofrequência emitida numa gama de frequência, w qual o dispositivo opera: 0,15W

Antes de utilizar o produto adquirido, leia o manual do produto e estes avisos de segurança, as instruções de manutenção e armazenamento do produto, bem como as regras de manuseamento de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Siga as recomendações nele contidas e utilize o produto conforme pretendido. O produto não é um brinquedo e não se destina a ser utilizado por crianças. O produto só pode ser utilizado por adultos. Não utilize o produto se não funcionar ou não estiver a funcionar corretamente, ou se tiver caído ou estiver danificado de outra forma. Nesta situação, não abra nem repare o produto por conta própria. Se o produto ainda estiver sujeito a responsabilidade por defeitos no artigo vendido (garantia) ou garantia, contacte o vendedor ou fiador. Se a garantia ou o período de garantia já tiver expirado, ou o defeito não tiver sido causado por uma falha do produto, devolva o produto a um centro de assistência apropriado para reparação. Não utilize o produto perto de fontes de calor, água ou humidade e não o mergulhe em água ou outros líquidos. Não exponha o produto à luz solar direta. Após a utilização do produto, guarde-o em local seco e à temperatura ambiente, fora do alcance de crianças e animais de estimação. Se o produto ficar sujo, desligue-o da fonte de alimentação, limpe-o com um pano húmido e deixe secar antes de o guardar. Não utilize materiais abrasivos ou agentes de limpeza corrosivos, pois podem danificar o produto. Não utilize o produto se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, emitir um odor desagradável (por exemplo, queimado), sobreaquecer ou emitir fumo. Nesta situação, não abra nem repare o produto por conta própria. Se o produto ainda cobrir a responsabilidade por defeitos no artigo vendido (garantia) ou garantia, contacte o vendedor ou fiador. Se a garantia ou o período de garantia já tiver expirado, ou o defeito não tiver sido causado por uma falha do produto, devolva o produto a um centro de assistência apropriado para reparação. Não deixe o produto sem vigilância enquanto estiver ligado. Se o seu dispositivo tiver bateria, não a utilize durante o carregamento. A fonte de alimentação deve ser compatível com a tensão exigida do produto. Após a utilização, desligue o produto e deixe-o arrefecer antes de o mover ou armazenar. Não torça nem enrole o cabo de alimentação, pois pode danificá-lo. Os acessórios do produto que não sejam fornecidos pelo fabricante podem causar avarias ou danos no produto.

Mikrofon je po zakoupení připraven k okamžitému použití. Pro zapnutí zařízení vložte přiložené baterie do přijímače a mikrofonu. Připojte přijímač k vhodnému zesilovacímu zařízení vybavenému 6,35 mm nebo 3,5 mm jack zásuvkou (adaptér je součástí dodávky). Poté obě zařízení zapněte pomocí tlačítka ON/OFF. Mikrofon je připraven k použití. Nemůžete používat dva stejné mikrofony současně, protože pracují na stejném operačním pásmu a budou se navzájem rušit.

Specifikace:

Frekvenční rozsah nosné: 2400 - 2483 MHz

Šířka pásma: 40MHz Modulační režim: digitální modulační

Max. frekvenční posun: +48KHz

Frekvenční odezva: 30Hz-20KHz

Odstup signálu od šumu: (SIN): 95dB

Zkreslení: = 0,01% Provozní teplota: - 10C-55C

Pracovní vzdálenost: až 50 metrů

(ideální prostředí)

Rozměr: 27,8X10,4X5,6cm

Hmotnost: 0,4 kg

Maximální vysokofrekvenční výkon vyzařovaný ve frekvenčním rozsahu, který zařízení provozuje: 0,15W

Před použitím zakoupeného produktu si přečtěte návod k produktu a tato bezpečnostní upozornění, pokyny pro údržbu a skladování produktu a také pravidla pro zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními. Dodržujte zde uvedená doporučení a používejte produkt tak, jak je určeno. Výrobek není hračka a není určen pro děti. Přípravek mohou používat pouze dospělí. Výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje nebo nefunguje správně, spadl nebo byl jinak poškozen. V takové situaci výrobek sami neotevírejte ani neopravujte. Pokud se na produkt i nadále vztahuje odpovědnost za vady prodávané věci (záruka) nebo záruka, kontaktujte prodejce nebo garanta. Pokud záruka nebo záruční doba již vypršela nebo závada nebyla způsobena závadou na výrobku, vraťte výrobek do příslušného servisního střediska k opravě. Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, vody nebo vlhkosti a neponořujte jej do vody nebo jiných kapalin. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření. Po použití výrobek skladujte na suchém místě při pokojové teplotě, mimo dosah dětí a domácích zvířat. Pokud se produkt zašpiní, odpojte jej od zdroje napájení, otřete jej vlhkým hadříkem a před uložením jej nechte oschnout. Nepoužívejte abrazivní materiály nebo korozivní čisticí prostředky, protože by mohly výrobek poškodit. Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, vydává nepříjemný zápach (např. pálení), přehřívá se nebo z něj vychází kouř. V takové situaci výrobek sami neotevírejte ani neopravujte. Pokud se na produkt stále vztahuje odpovědnost za vady prodávané věci (záruka) nebo záruka, kontaktujte prodejce nebo garanta. Pokud záruka nebo záruční doba již vypršela nebo závada nebyla způsobena závadou na výrobku, vraťte výrobek do příslušného servisního střediska k opravě. Nenechávejte produkt bez dozoru, když je zapnutý. Pokud má vaše zařízení baterii, nepoužívejte ji během nabíjení. Napájecí zdroj musí být kompatibilní s požadovaným napětím výrobku. Po použití výrobek odpojte a před přemístěním nebo uložením jej nechte vychladnout. Napájecí kabel nekrutěte ani nenamotávejte, mohlo by dojít k jeho poškození. Příslušenství produktu, které nepochází od výrobce, může způsobit poruchu nebo poškození produktu.

Mikrofón je po zakúpení pripravený na okamžité použitie. Ak chcete zariadenie zapnúť, vložte priložené batérie do prijímača a mikrofónu. Pripojte prijímač k vhodnému zosilňovaciemu zariadeniu vybavenému 6,35 mm alebo 3,5 mm jack zásuvkou (adaptér je súčasťou balenia). Potom zapnite obe zariadenia pomocou tlačidla ON/OFF. Mikrofón je pripravený na použitie. Nemôžete použiť dva rovnaké mikrofóny súčasne, pretože pracujú na rovnakom operačnom pásme a budú sa navzájom rušiť.

špecifikácia:

Nosný frekvenčný rozsah: 2400 - 2483 MHz

Šírka pásma: 40MHz Režim modulácie: digitálna modulácia

Max. frekvenčný posun: +48KHZ

Frekvenčná odozva: 30Hz-20KHZ

Odstup signálu od šumu: (SIN): 95dB

Skreslenie: = 0,01% Prevádzková teplota: - 10c-55c

Pracovná vzdialenosť: do 50 metrov

(ideálne prostredie)

Veľkosť: 27,8X10,4X5,6cm

Hmotnosť: 0,4 kg

Maximálny rádiový výkon vyžarovaný vo frekvenčnom rozsahu, v ktorom zariadenie pracuje: 0,15W

Pred použitím zakúpeného produktu si prečítajte návod k produktu a tieto bezpečnostné upozornenia, pokyny na údržbu a skladovanie produktu, ako aj pravidlá pre zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami. Postupujte podľa odporúčaní v nich uvedených a používajte výrobok podľa určenia. Výrobok nie je hračka a nie je určený pre deti. Výrobok môžu používať iba dospelí. Výrobok nepoužívajte, ak nefunguje alebo nefunguje správne, spadol alebo bol inak poškodený. V takejto situácii výrobok sami neotvárajte ani neopravujte. Ak sa na produkt aj naďalej vzťahuje zodpovednosť za vady predanej veci (záruka) alebo záruka, kontaktujte predajcu alebo garanta. Ak záruka alebo záručná doba už uplynula alebo chyba nebola spôsobená chybou výrobcu, vráťte výrobok na opravu do príslušného servisného strediska. Výrobok nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, vody alebo vlhkosti a neponárajte ho do vody alebo iných tekutín. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu. Po použití výrobok skladujte na suchom mieste pri izbovej teplote, mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak sa výrobok zašpiní, odpojte ho od zdroja napájania, utrite ho vlhkou handričkou a pred uložením ho nechajte vyschnúť. Nepoužívajte abrazívne materiály ani korozívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť výrobok. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, vydáva nepríjemný zápach (napr. pálenie), prehrieva sa alebo z neho vychádza dym. V takejto situácii výrobok sami neotvárajte ani neopravujte. Ak sa na produkt stále vzťahuje zodpovednosť za vady predanej veci (záruka) alebo záruka, kontaktujte predajcu alebo garanta. Ak záruka alebo záručná doba už uplynula alebo chyba nebola spôsobená chybou výrobcu, vráťte výrobok na opravu do príslušného servisného strediska. Keď je produkt zapnutý, nenechávajte ho bez dozoru. Ak má vaše zariadenie batériu, počas nabíjania ju nepoužívajte. Zdroj energie musí byť kompatibilný s požadovaným napätím produktu. Po použití výrobok odpojte a pred premiestnením alebo uskladnením ho nechajte vychladnúť. Napájací kábel neskrúčajte ani neskrúcajte, pretože by sa mohol poškodiť. Príslušenstvo produktu, ktoré nepochádza od výrobcu, môže spôsobiť poruchu alebo poškodenie produktu.

Mikrofon je pripravljen za uporabo takoj po nakupu. Za vklop naprave vstavite priložene baterije v sprejemnik in mikrofon. Povežite sprejemnik z ustrezno ojačevalno napravo, opremljeno s 6,35 mm ali 3,5 mm vtičnico (adapter je priložen). Nato s tipko VKLOP/IZKLOP vklopite obe napravi. Mikrofon je pripravljen za uporabo. Ne morete uporabljati dveh enakih mikrofonov hkrati, ker delujeta na istem delovnem pasu in se bosta motila drug drugega.

Specifikacija:

Razpon nosilne frekvence: 2400 - 2483 MHz

Pasovna širina: 40MHz Način modulacije: digitalna modulacija

Največji premik frekvence: +48KHZ

Frekvenčni odziv: 30Hz-20KHZ

Razmerje med signalom in šumom: (SIN): 95dB

Popačenje: = 0,01 % Delovna temperatura: - 10c-55c

Delovna razdalja: do 50 metrov

(idealno okolje)

Velikost: 27,8X10,4X5,6cm

Teža: 0,4 kg

Največja radiofrekvenčna moč, oddana v frekvenčnem območju, w

ki jo naprava poganja: 0,15W

Pred uporabo kupljenega izdelka preberite navodila za uporabo izdelka in ta varnostna opozorila, navodila za vzdrževanje in shranjevanje izdelka ter pravila ravnanja z rabljeno električno in elektronsko opremo. Upoštevajte priporočila, ki jih vsebuje, in izdelek uporabite, kot je predvideno. Izdelek ni igrača in ni namenjen uporabi otrok. Izdelek lahko uporablja le polnoletne osebe. Izdelka ne uporabljajte, če ne deluje ali ne deluje pravilno, ali je padel ali je kako drugače poškodovan. V takem primeru izdelka ne odpirajte ali popravljajte sami. Če za izdelek še vedno velja odgovornost za napake na prodanem artiklu (garancija) ali garancija, se obrnite na prodajalca ali garanta. Če je garancijski ali garancijski rok že potekel ali okvara ni nastala zaradi napake na izdelku, vrnite izdelek v popravilo ustreznemu servisu. Izdelka ne uporabljajte v bližini virov toplote, vode ali vlage in ga ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Po uporabi izdelka hranite na suhem mestu pri sobni temperaturi, izven dosega otrok in domačih živali. Če se izdelek umaže, ga izključite iz vira napajanja, obrišite z vlažno krpo in pustite, da se posuši, preden ga shranite. Ne uporabljajte abrazivnih materialov ali jedkih čistilnih sredstev, ker lahko poškodujejo izdelek. Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan, če oddaja neprijeten vonj (npr. po zažganem), se pregreva ali kadi. V takem primeru izdelka ne odpirajte ali popravljajte sami. Če izdelek še vedno krije odgovornost za napake na prodanem artiklu (garancija) ali jamstvo, se obrnite na prodajalca ali garanta. Če je garancijski ali garancijski rok že potekel ali okvara ni nastala zaradi napake na izdelku, vrnite izdelek v popravilo ustreznemu servisu. Ne puščajte izdelka brez nadzora, ko je vklopljen. Če ima vaša naprava baterijo, je ne uporabljajte med polnjenjem. Vir napajanja mora biti združljiv z zahtevano napetostjo izdelka. Po uporabi izključite izdelek in pustite, da se ohladi, preden ga premaknete ali shranite. Napajalnega kabla ne zvijajte ali navijajte, saj ga lahko poškodujete. Dodatki izdelka, ki ne prihajajo od proizvajalca, lahko povzročijo okvaro ali poškodbe izdelka.

Mikrofon on kohe pärast ostmist kasutamiseks valmis. Seadme sisselülitamiseks sisestage kaasasolevad patareid vastuvõtjasse ja mikrofoni. Ühendage vastuvõtja sobiva võimendusseadmega, mis on varustatud 6,35 mm või 3,5 mm pistikupesaga (adapter on kaasas). Seejärel lülitage mõlemad seadmed sisse, kasutades ON/OFF nuppu. Mikrofon on kasutamiseks valmis. Te ei saa kasutada kahte identset mikrofoni korraga, kuna need töötavad samal tööriibal ja segavad üksteist.

Spetsifikatsioon:

Kandja sagedusvahemik: 2400 - 2483 MHz

Ribalaius: 40MHz Modulatsioonirežiim: digitaalne modulatsioon

Maksimaalne sageduse nihe: +48KHZ

Sagedusreaktsioon: 30Hz-20KHZ

Signaali ja müra suhe: (SIN): 95 dB

Moontused: = 0,01% Töötemperatuur: - 10c-55c

Töökaugus: kuni 50 meetrit

(ideaalne keskkond)

Mõõdud: 27,8X10,4X5,6cm

Kaal: 0,4 kg

Maksimaalne raadiosageduslik võimsus sagedusvahemikus, w

millega seade töötab: 0,15W

Enne ostetud toote kasutamist lugege läbi toote juhend ja käesolevad ohutushoiatused, toote hooldus- ja ladustamisjuhised, samuti kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete käsitlemise eeskirjad. Järgige selles sisalduvaid soovitusi ja kasutage toodet ettenähtud viisil. Toode ei ole mänguasi ega ole mõeldud kasutamiseks lastele. Toodet võivad kasutada ainult täiskasvanud. Ärge kasutage toodet, kui see ei tööta või ei tööta korralikult või on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud. Sellises olukorras ärge avage ega parandage toodet ise. Kui tootele kehtib endiselt vastutus müüdnud eseme puuduste eest (garantii) või garantii, võtke ühendust müüja või garantii andjaga. Kui garantii või garantiaeg on juba lõppenud või defekt ei ole tingitud toote rikkest, tagastage toode remondiks vastavasse teeninduskeskusesse. Ärge kasutage toodet soojus-, vee- või niiskussallikate läheduses ning ärge kastke seda vette või muudesse vedelikesse. Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse kätte. Pärast toote kasutamist hoida seda kuivas kohas toatemperatuuril, lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Kui toode määrdub, ühendage see vooluvõrgust lahti, pühkige seda niiske lapiga ja laske sellel enne hoiule panemist kuivada. Ärge kasutage abrasiivseid materjale ega söövitavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad toodet kahjustada. Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, see eritab ebameeldivat lõhna (nt põleb), kuumeneb üle või eritab suitsu. Sellises olukorras ärge avage ega parandage toodet ise. Kui toode katab endiselt vastutuse müüdnud eseme puuduste eest (garantii) või garantii, võtke ühendust müüja või kaendajaga. Kui garantii või garantiaeg on juba lõppenud või defekt ei ole tingitud toote rikkest, tagastage toode remondiks vastavasse teeninduskeskusesse. Ärge jätke toodet sisse lülitatud ajal järelevalveta. Kui teie seadmel on aku, ärge kasutage seda laadimise ajal. Toiteallikas peab ühilduma toote nõutava pingega. Pärast kasutamist eemaldage toode vooluvõrgust ja laske sellel enne teiseldamist või hoiustamist jahtuda. Ärge keerake ega keerake toitekaablit, kuna see võib seda kahjustada. Tootel lisatariivid, mis ei ole pärit tootjalt, võivad põhjustada toote talitlushäireid või kahjustusi.

Mikrofonas yra paruoštas naudoti iškart po pirkimo. Norėdami įjungti įrenginį, į imtuvą ir mikrofoną įdėkite pridėtas baterijas. Prijunkite imtuvą prie tinkamo stiprinimo įrenginio su 6,35 mm arba 3,5 mm lizdu (adapteris pridedamas). Tada įjunkite abu įrenginius naudodami ON/OFF mygtuką. Mikrofonas paruoštas naudoti. Negalite vienu metu naudoti dviejų identiškių mikrofonų, nes jie veikia toje pačioje veikimo juostoje ir trukdys vienas kitam.

Specifikacija:

Nešlio dažnių diapazonas: 2400 - 2483 MHz

Pralaidumas: 40MHz Moduliacijos režimas: skaitmeninis moduliacijos

Maksimalus dažnio poslinkis: +48KHz

Dažnio atsakas: 30Hz-20KHz

Signalų ir triukšmo santykis: (SIN): 95dB

Iškraipymas: = 0,01% Darbinė temperatūra: - 10c-55c

Darbinis atstumas: iki 50 metrų

(ideali aplinka)

Dydis: 27,8X10,4X5,6cm

Svoris: 0,4 kg

Didžiausia radijo dažnio galia, skleidžiama dažnių diapazone, v

kurį veikia įrenginys: 0,15W

Prieš naudodami įsigytą gaminį, perskaitykite gaminio vadovą ir šiuos saugos įspėjimus, gaminio priežiūros ir laikymo instrukcijas, taip pat naudojimosi naudota elektros ir elektronine įranga taisyklės. Laikykitės joje pateiktų rekomendacijų ir naudokite gaminį pagal paskirtį. Gaminys nėra žaislas ir nėra skirtas naudoti vaikams. Produktą gali naudoti tik suaugusieji. Nenaudokite gaminio, jei jis neveikia arba veikia netinkamai, buvo numestas ar kitaip pažeistas. Esant tokiai situacijai, patys neatidarykite ir netaisykite gaminio. Jei prekei vis tiek taikoma atsakomybė už parduodamos prekės trūkumus (garantija) ar garantija, kreipkitės į pardavėją arba garantą. Jei garantinis ar garantinis laikotarpis jau pasibaigęs arba defektas atsirado ne dėl gaminio gedimo, grąžinkite prekę taisyti į atitinkamą aptarnavimo centrą. Nenaudokite gaminio šalia šilumos, vandens ar drėgmės šaltinių ir nepamirškite į vandenį ar kitus skysčius. Nelaikykite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose. Panaudojus produktą laikykite jį sausoje vietoje kambario temperatūroje, vaikams ir naminiams gyvūnėliams nepasiekiamoje vietoje. Jei gaminys susitepa, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio, nuvalykite drėgna šluoste ir leiskite išdžiūti prieš padėdami į vietą. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar korozinių valymo priemonių, nes tai gali sugadinti gaminį. Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas, jis skleidžia nemalonų kvapą (pvz., degina), perkaista arba skleidžia dūmus. Esant tokiai situacijai, patys neatidarykite ir netaisykite gaminio. Jei prekei vis tiek taikoma atsakomybė už parduodamos prekės trūkumus (garantija) arba garantija, kreipkitės į pardavėją arba garantą. Jei garantinis ar garantinis laikotarpis jau pasibaigęs arba defektas atsirado ne dėl gaminio gedimo, grąžinkite prekę taisyti į atitinkamą aptarnavimo centrą. Nepalikite gaminio be priežiūros, kol jis įjungtas. Jei jūsų įrenginyje yra akumuliatorius, nenaudokite jo kraunant. Maitinimo šaltinis turi būti suderinamas su reikiama gaminio įtampa. Panaudoję gaminį ištraukite iš elektros tinklo ir leiskite jam atvėsti prieš perkeldami arba padėdami. Nesukti ir nesuvynioti maitinimo laido, nes galite jį sugadinti. Gaminio priedai, kurie tiekiami ne iš gamintojo, gali sukelti gaminio gedimą arba sugadinimą.

Mikrofons ir gatavs tūlītējai lietošanai pēc iegādes. Lai ieslēgtu ierīci, ievietojiet komplektācijā iekļautās baterijas uztvērējā un mikrofonā. Plevienojiet uztvērēju piemērotai pastiprināšanas ierīcei, kas aprīkota ar 6,35 mm vai 3,5 mm ligzdas ligzdu (iekļauts adapteris). Pēc tam ieslēdziet abas ierīces, izmantojot ON/OFF pogu. Mikrofons ir gatavs lietošanai. Jūs nevarat vienlaikus izmantot divus identiskus mikrofonus, jo tie darbojas vienā darbības joslā un traucē viens otru.

Specifikācija:

Nesējfrekvenču diapazons: 2400 - 2483 MHz
 Joslas platums: 40MHz Modulācijas režīms: digitālā modulācija
 Maksimālā frekvences maiņa: +48KHz
 Frekvences reakcija: 30Hz-20KHz
 Signāla un trokšņa attiecība (SIN): 95 dB
 Izkropļojumi: = 0,01% Darba temperatūra: - 10c-55c
 Darba attālums: līdz 50 metriem
 (ideāla vide)
 Izmērs: 27,8X10,4X5,6cm
 Svārs: 0,4 kg
 Maksimālā radiofrekvences jauda, kas izstaro frekvenču diapazonā, w
 ar kuru ierīce darbojas: 0.15W

Pirms iegādātās preces lietošanas izlasiet preces rokasgrāmatu un šos drošības brīdinājumus, izstrādājuma apkopes un uzglabāšanas instrukcijas, kā arī noteikumus, kā rīkoties ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu. Ievērojiet tajā ietvertos ieteikumus un izmantojiet produktu, kā paredzēts. Produkts nav rotālieta un nav paredzēts lietošanai bērniem. Produktu drīkst lietot tikai pieaugušie. Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas nedarbojas vai nedarbojas pareizi, vai ir nomests vai citādi bojāts. Šādā situācijā neatveriet vai nelabojiet izstrādājumu paši. Ja uz precī joprojām attiecas atbildība par pārdotās preces defektiem (garantija) vai garantija, sazinieties ar pārdevēju vai galvotāju. Ja garantijas vai garantijas termiņš jau ir beidzies vai defekts nav radies preces kļūmes dēļ, nogādājiet precī atbilstošā servisa centrā remontam. Neizmantojiet izstrādājumu siltuma, ūdens vai mitruma avotu tuvumā un neiegremdējiet to ūdenī vai citos šķidrumos. Nepakļaujiet produktu tiešiem saules stariem. Pēc produkta lietošanas uzglabājiet to sausā vietā istabas temperatūrā, bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Ja izstrādājums kļūst netīrs, atvienojiet to no strāvas avota, noslaukiet to ar mitru drānu un ļaujiet tai nožūt pirms uzglabāšanas. Neizmantojiet abrazīvus materiālus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus, jo tie var sabojāt izstrādājumu. Neizmantojiet izstrādājumu, ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta, tas izdala nepatīkamu smaku (piem., deg), pārkarst vai izdala dūmus. Šādā situācijā neatveriet vai nelabojiet izstrādājumu paši. Ja prece joprojām sedz atbildību par pārdotās preces defektiem (garantiju) vai garantiju, sazinieties ar pārdevēju vai galvotāju. Ja garantijas vai garantijas termiņš jau ir beidzies vai defekts nav radies preces kļūmes dēļ, nogādājiet precī atbilstošā servisa centrā remontam. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kamēr tas ir ieslēgts. Ja ierīcei ir akumulators, nelietojiet to uzlādes laikā. Strāvas avotam jābūt saderīgam ar nepieciešamo izstrādājuma spriegumu. Pēc lietošanas atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla un ļaujiet tam atdzist pirms pārvietošanas vai uzglabāšanas. Negrieziet un nesatiniet strāvas kabeli, jo tas var to sabojāt. Produkta piederumi, kas nav piegādāti no ražotāja, var izraisīt produkta darbības traucējumus vai bojājumus.

A mikrofon vásárlás után azonnal használatra kész. A készülék bekapcsolásához helyezze be a mellékelt elemeket a vevőegységbe és a mikrofonba. Csatlakoztassa a vevőt egy megfelelő erősítőkészülékhez, amely 6,35 mm-es vagy 3,5 mm-es jack csatlakozóval rendelkezik (adapter mellékelve). Ezután csatlakoztassa be mindkét eszközt az ON/OFF gombbal. A mikrofon használatra kész. Egyszerre nem használhat két azonos mikrofont, mert ugyanazon a sávon működnek, és zavarják egymást.

Specifikáció:

Vivőfrekvencia tartomány: 2400 - 2483 MHz

Sávszélesség: 40MHz Modulációs mód: digitális moduláció

Max. frekvenciaváltás: +48KHz

Frekvenciaválasz: 30Hz-20KHz

Jel/zaj arány: (SIN): 95dB

Torzítás: = 0,01% Üzemi hőmérséklet: -10C-55C

Működési távolság: akár 50 méter

(ideális környezet)

Mérete: 27,8X10,4X5,6cm

Súly: 0,4 kg

Egy frekvenciataartományban kibocsátott maximális rádiófrekvenciás teljesítmény, w
amit a készülék működtet: 0,15W

A megvásárolt termék használata előtt olvassa el a termék kézikönyvét és a jelen biztonsági figyelmeztetéseket, a termék karbantartási és tárolási utasításait, valamint a használt elektromos és elektronikus berendezések kezelésére vonatkozó szabályokat. Kövesse az abban található ajánlásokat, és használja a terméket rendeltetésszerűen. A termék nem játék, és nem gyermekek által használatra készült. A terméket csak felnőttek használhatják. Ne használja a terméket, ha nem működik vagy nem megfelelően működik, vagy leejtették vagy más módon megsérült. Ilyen helyzetben ne nyissa ki vagy ne javítsa meg saját maga a terméket. Ha a termékre továbbra is fennáll az eladott tétel hibáiért való felelősség (garancia) vagy jótállás, forduljon az eladóhoz vagy a kezeshez. Ha a jótállási vagy jótállási idő már lejárt, vagy a hibát nem a termék hibája okozta, a terméket vigye vissza javításra egy megfelelő szervizbe. Ne használja a terméket hő-, víz- vagy nedvességforrás közelében, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek. Használat után a terméket száraz helyen, szobahőmérsékleten tárolja, gyermekektől és háziállatoktól elzárva. Ha a termék beszenneződik, húzza ki az áramforrásból, törölje le egy nedves ruhával, és hagyja megszáradni, mielőtt tárolja. Ne használjon súroló hatású anyagokat vagy maró hatású tisztítószerkeket, mert ezek károsíthatják a terméket. Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, kellemetlen szagot bocsát ki (pl. égés), túlmelegszik vagy füstöl. Ilyen helyzetben ne nyissa ki vagy ne javítsa meg saját maga a terméket. Ha a termék továbbra is fedezi az eladott tétel hibáiért való felelősséget (garancia) vagy jótállást, forduljon az eladóhoz vagy a kezeshez. Ha a jótállási vagy jótállási idő már lejárt, vagy a hibát nem a termék hibája okozta, a terméket vigye vissza javításra egy megfelelő szervizbe. Ne hagyja felügyelet nélkül a terméket, amíg be van kapcsolva. Ha a készülék akkumulátorral rendelkezik, ne használja azt töltés közben. Az áramforrásnak kompatibilisnek kell lennie a termék szükséges feszültségével. Használat után húzza ki a terméket a konnektorból, és hagyja kihűlni, mielőtt áthelyezi vagy tárolja. Ne csavarja vagy tekerje fel a tápkábelt, mert ez megsérülhet. A nem a gyártótól származó terméktartozékok a termék meghibásodását vagy károsodását okozhatják.

Microfonul este gata de utilizare imediat după cumpărare. Pentru a porni dispozitivul, introduceți bateriile incluse în receptor și microfon. Conectați receptorul la un dispozitiv de amplificare adecvat echipat cu o mufă jack de 6,35 mm sau 3,5 mm (adaptor inclus). Apoi porniți ambele dispozitive folosind butonul ON/OFF. Microfonul este gata de utilizare. Nu puteți folosi două microfoane identice în același timp, deoarece acestea funcționează pe aceeași bandă de funcționare și vor interfera unul cu celălalt.

Caietul de sarcini:

Interval de frecvență purtătoare: 2400 - 2483 MHz

Lățime de bandă: 40MHz Modul de modulare: modulație digitală

Deplasare max. de frecvență: +48KHz

Raspuns in frecventa: 30Hz-20KHz

Raport semnal/zgomot: (SIN): 95 dB

Distorsiune: = 0,01% Temperatura de functionare: - 10c-55c

Distanța de lucru: pana la 50 de metri

(mediu ideal)

Dimensiune: 27,8X10,4X5,6cm

Greutate: 0,4 kg

Puterea maximă de frecvență radio emisă într-un interval de frecvență, w

pe care îl operează aparatul: 0,15W

Înainte de a utiliza produsul achiziționat, citiți manualul produsului și aceste avertismente de siguranță, instrucțiunile de întreținere și depozitare a produsului, precum și regulile de manipulare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Urmați recomandările conținute în acesta și utilizați produsul așa cum este prevăzut. Produsul nu este o jucărie și nu este destinat utilizării copiilor. Produsul poate fi utilizat numai de către adulți. Nu utilizați produsul dacă nu funcționează sau nu funcționează corect, sau a fost scăpat sau deteriorat în alt mod. Într-o astfel de situație, nu deschideți sau reparați singur produsul. Dacă produsul este încă supus răspunderii pentru defecte ale articolului vândut (garanție) sau garanție, contactați vânzătorul sau garantul. Dacă garanția sau perioada de garanție a expirat deja sau defectul nu a fost cauzat de o defecțiune a produsului, returnați produsul la un centru de service corespunzător pentru reparații. Nu utilizați produsul în apropierea surselor de căldură, apă sau umezeală și nu îl scufundați în apă sau alte lichide. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui. După folosirea produsului, păstrați-l într-un loc uscat, la temperatura camerei, la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Dacă produsul se murdărește, deconectați-l de la sursa de alimentare, ștergeți-l cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce înainte de a-l depozita. Nu utilizați materiale abrazive sau agenți de curățare corozivi, deoarece acest lucru poate deteriora produsul. Nu utilizați produsul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, emite un miros neplăcut (de exemplu, ars), se supraîncălzește sau emite fum. Într-o astfel de situație, nu deschideți sau reparați singur produsul. Dacă produsul încă acoperă răspunderea pentru defecte ale articolului vândut (garanție) sau garanție, contactați vânzătorul sau garantul. Dacă garanția sau perioada de garanție a expirat deja sau defectul nu a fost cauzat de o defecțiune a produsului, returnați produsul la un centru de service corespunzător pentru reparații. Nu lăsați produsul nesupravegheat când este pornit. Dacă dispozitivul dvs. are o baterie, nu o utilizați în timpul încărcării. Sursa de alimentare trebuie să fie compatibilă cu tensiunea necesară a produsului. După utilizare, deconectați produsul și lăsați-l să se răcească înainte de a-l muta sau depozita. Nu răsușiți și nu înfășurați cablul de alimentare, deoarece acest lucru îl poate deteriora. Accesorii produsului care nu provin de la producător pot cauza funcționarea defectuoasă sau deteriorarea produsului.

Микрофон готов к использованию сразу после покупки. Чтобы включить устройство, вставьте в приемник и микрофон входящие в комплект батарейки. Подключите ресивер к подходящему усилительному устройству, оснащенному разъемом 6,35 мм или 3,5 мм (переходник входит в комплект). Затем включите оба устройства с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ. Микрофон готов к использованию. Вы не можете использовать два одинаковых микрофона одновременно, поскольку они работают в одном рабочем диапазоне и будут мешать друг другу.

Спецификация:

Диапазон несущих частот: 2400 - 2483 МГц

Полоса пропускания: 40 МГц. Режим модуляции: цифровая модуляция.

Макс. сдвиг частоты: +48 кГц

Частотная характеристика: 30 Гц-20 кГц

Отношение сигнал/шум: (SIN): 95 дБ

Искажение: = 0,01% Рабочая температура: - 10-55°C

Рабочее расстояние: до 50 метров

(идеальная среда)

Размер: 27,8x10,4x5,6 см

Вес: 0,4 кг

Максимальная радиочастотная мощность, излучаемая в диапазоне частот, Вт

с которой работает устройство: 0,15 Вт

Перед использованием приобретенного изделия прочтите руководство по эксплуатации и настоящие предупреждения по технике безопасности, инструкции по обслуживанию и хранению изделия, а также правила обращения с бывшим в употреблении электрическим и электронным оборудованием. Следуйте содержащимся в нем рекомендациям и используйте продукт по назначению. Изделие не является игрушкой и не предназначено для использования детьми. Продукт разрешено использовать только взрослым. Не используйте изделие, если оно не работает или работает неправильно, если оно ронялось или было повреждено иным образом. В такой ситуации не открывайте и не ремонтируйте изделие самостоятельно. Если на товар по-прежнему распространяется ответственность за дефекты проданного товара (гарантия) или гарантия, обратитесь к продавцу или гаранту. Если гарантия или гарантийный срок уже истек, или дефект возник не по причине неисправности изделия, верните изделие в соответствующий сервисный центр для ремонта. Не используйте изделие вблизи источников тепла, воды или влаги и не погружайте его в воду или другие жидкости. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей. После использования продукта храните его в сухом месте при комнатной температуре, недоступном для детей и домашних животных. Если изделие загрязнится, отключите его от источника питания, протрите влажной тканью и дайте высохнуть перед хранением. Не используйте абразивные материалы или едкие чистящие средства, так как это может повредить изделие. Не используйте изделие, если шнур питания или вилка повреждены, издают неприятный запах (например, гари), перегреваются или выделяют дым. В такой ситуации не открывайте и не ремонтируйте изделие самостоятельно. Если товар по-прежнему распространяется на ответственность за дефекты проданного товара (гарантия) или гарантию, обратитесь к продавцу или гаранту. Если гарантия или гарантийный срок уже истек, или дефект вызван не неисправностью изделия, верните изделие в соответствующий сервисный центр для ремонта. Не оставляйте включенное изделие без присмотра. Если в вашем устройстве есть аккумулятор, не используйте его во время зарядки. Источник питания должен быть совместим с требуемым напряжением изделия. После использования отключите изделие от сети и дайте ему остыть, прежде чем перемещать или хранить его. Не скручивайте и не скручивайте кабель питания, так как это может привести к его повреждению. Аксессуары для продукта, не произведенные производителем, могут привести к неисправности или повреждению продукта.

Το μικρόφωνο είναι έτοιμο για άμεση χρήση μετά την αγορά. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε τις μπαταρίες που περιλαμβάνονται στον δέκτη και στο μικρόφωνο. Συνδέστε τον δέκτη σε μια κατάλληλη συσκευή ενίσχυσης εξοπλισμένη με υποδοχή υποδοχής 6,35 mm ή 3,5 mm (περιλαμβάνεται ο προσαρμογέας). Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε και τις δύο συσκευές χρησιμοποιώντας το κουμπί ON/OFF. Το μικρόφωνο είναι έτοιμο για χρήση. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δύο ίδια μικρόφωνα ταυτόχρονα γιατί λειτουργούν στην ίδια μπάντα λειτουργίας και θα παρεμβαίνουν μεταξύ τους.

Προσδιορισμός:

Εύρος συχνότητων φορέα: 2400 - 2483 MHz

Εύρος ζώνης: 40MHz Λειτουργία διαμόρφωσης: ψηφιακή διαμόρφωση

Μέγιστη μετατόπιση συχνότητας: +48KHz

Απόκριση συχνότητας: 30Hz-20KHz

Λόγος σήματος προς θόρυβο: (SIN): 95dB

Παραμόρφωση: = 0,01% Θερμοκρασία λειτουργίας: - 10c-55c

Απόσταση εργασίας: έως 50 μέτρα

(ιδανικό περιβάλλον)

Διαστάσεις: 27,8X10,4X5,6εκ

Βάρος: 0,4 kg

Η μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται σε ένα εύρος συχνοτήτων, w που λειτουργεί η συσκευή: 0,15W

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν που αγοράσατε, διαβάστε το εγχειρίδιο του προϊόντος και αυτές τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες συντήρησης και αποθήκευσης του προϊόντος, καθώς και τους κανόνες χειρισμού χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Ακολουθήστε τις συστάσεις που περιέχονται σε αυτές και χρησιμοποιήστε το προϊόν όπως προορίζεται. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν δεν λειτουργεί σωστά, ή έχει πέσει ή έχει υποστεί άλλη ζημιά. Σε μια τέτοια περίπτωση, μην ανοίγετε ή επισκευάζετε μόνοι σας το προϊόν. Εάν το προϊόν εξακολουθεί να υπόκειται σε ευθύνη για ελαττώματα στο πωλούμενο είδος (εγγύηση) ή εγγύηση, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή τον εγγυητή. Εάν η περίοδος εγγύησης ή εγγύησης έχει ήδη λήξει ή το ελάττωμα δεν προκλήθηκε από σφάλμα του προϊόντος, επιστρέψτε το προϊόν σε κατάλληλο κέντρο σέρβις για επισκευή. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, νερού ή υγρασίας και μην το βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως. Αφού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, φυλάξτε το σε ξηρό μέρος σε θερμοκρασία δωματίου, μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Εάν το προϊόν λερωθεί, αποσυνδέστε το από την πηγή ρεύματος, σκουπίστε το με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει πριν το αποθηκεύσετε. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά υλικά ή διαβρωτικά καθαριστικά, καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φιλτράρισμα είναι κατεστραμμένο, αναδύει μια δυσάρεστη οσμή (π.χ. κάπνισμα), υπερθερμαίνεται ή βγάζει καπνό. Σε μια τέτοια περίπτωση, μην ανοίγετε ή επισκευάζετε μόνοι σας το προϊόν. Εάν το προϊόν εξακολουθεί να καλύπτει την ευθύνη για ελαττώματα στο πωλούμενο είδος (εγγύηση) ή εγγύηση, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή τον εγγυητή. Εάν η περίοδος εγγύησης ή εγγύησης έχει ήδη λήξει ή το ελάττωμα δεν προκλήθηκε από σφάλμα του προϊόντος, επιστρέψτε το προϊόν σε κατάλληλο κέντρο σέρβις για επισκευή. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη ενώ είναι ενεργοποιημένο. Εάν η συσκευή σας έχει μπαταρία, μην τη χρησιμοποιείτε κατά τη φόρτιση. Η πηγή ισχύος πρέπει να είναι συμβατή με την απαιτούμενη τάση του προϊόντος. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει πριν το μετακινήσετε ή το αποθηκεύσετε. Μην στρίβετε ή τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας, γιατί μπορεί να το καταστρέψετε. Τα αξεσουάρ προϊόντος που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ζημιά στο προϊόν.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://musicmate.pl/warranty>



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczzonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005



Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt S-105 jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: www.musicmate.pl/deklaracje.

The manufacturer declares under its sole responsibility that the S-105 product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.musicmate.pl/deklaracje.

Importer: Armare S.A.
ul. Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska
Email: serwis@medivon.pl
Marka: Musicmate
Model: S-105
SN: 06255904119282751
Made in China

Producent: RIWORAL TRADING (ENPING) CO., LTD.
Guangdong Jiangmen Enping Area B, 2nd Floor,
No. 100, Tengfei Street
China